



OKRESNÁ PROKURATÚRA BRATISLAVA I

Kvetná 13, 820 05 Bratislava 2

Číslo: 3 Pv 273/16/1101-19

Bratislava I 30.11.2021

EEČ: 2-8-843-2021

U Z N E S E N I E

Trestná vec: *Neznámy páchatel'*

Trestný čin: prečin: nebezpečné vyhrážanie podľa § 360 odsek 1, odsek 2 písmeno b Trestného zákona
prečin: ublíženie na zdraví podľa § 156 odsek 1, odsek 2 písmeno b Trestného zákona

Rozhodol: prokurátorka Okresnej prokuratúry Bratislava I

Podľa § 215 odsek 2 písmeno c Trestného poriadku **zastavujem** trestné stíhanie neznámeho páchatel'a,

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- prečin: nebezpečné vyhrážanie podľa § 360 odsek 1, odsek 2 písmeno b Trestného zákona

štádium: dokonaný trestný čin

- prečin: ublíženie na zdraví podľa § 156 odsek 1, odsek 2 písmeno b Trestného zákona

štádium: dokonaný trestný čin

na tom skutkovom základe, že:

doposiaľ neznámy páchatel' (pod. XXXXX), ako blízka osoba sa dňa 03.09.2016 v čase okolo 19.15 hodine v priestoroch kuchyne domu nachádzajúcom sa v Bratislave na ulici Zrínskeho číslo 5, pod vplyvom alkoholu, po agresívnom verbálnom prejave, fyzicky napadol poškodenú - svoju matku XXXXX XXXXX tak, že ju pohrýzol do ľavého predlaktia a vytrhol jej z ruky hrniec, ktorý držala, ktorým ju následne dva krát udrel do vrchnej vlasovej časti hlavy, následne sa spoločne presunuli na poschodie domu, kde jej opakovane vulgárne nadával a vyhrážal sa jej, že ju a aj jej mladistvú dcéru XXXXX, zabije, popri tom ju viac-krát udrel dlaňou ruky do oblasti tváre a so slovami „Ja urobím to isté Tebe!“ vybral opasok, ktorý mal v nohaviciach a týmto ju viac-krát udrel do oblasti ľavého ramena a chrbta, kde týmto konaním spôsobil poškodenej XXXXX bolestivé, dosiaľ bližšie lekárske nešpecifikované zranenia vlasovej časti hlavy, ľavého predlaktia a hornej časti tela, ktorých charakter a rozsah bude spresnený dodatočne po lekárskom vyšetrení,

o skutku odovzdanom na trestné stíhanie do cudziny bolo právoplatne rozhodnuté

cudzozemským súdom alebo iným cudzozemským orgánom príslušným na konanie o trestnom čine, priestupku alebo o inom správnom delikte a toto rozhodnutie možno považovať za dostačujúce.

Odôvodnenie:

Poverený príslušník Obvodného oddelenia Staré Mesto - západ Okresného riaditeľstva Policajného zboru v Bratislave I uznesením pod číslom ORP-1230/SMZ-B1-2016 z 03.09.2016 začal podľa § 199 odsek 1 Trestného poriadku trestné stíhanie za prečin nebezpečného vyhrážania podľa § 360 odsek 1, odsek 2 písmeno b) Trestného zákona v súbehu s prečinom ublíženia na zdraví podľa § 156 odsek 1, odsek 2 písmeno b) Trestného zákona s poukazom na ustanovenie § 139 odsek 1 písmeno c) Trestného zákona na skutkovom základe vyššie uvedenom.

Nadväzne na to prokurátorka Okresnej prokuratúry Bratislava I uznesením pod číslom konania 3 Pv 273/16/1101 – 6 zo dňa 20. decembra 2016 postupom podľa ustanovenia § 228 odsek 2 písmeno d) Trestného poriadku s použitím ustanovenia § 230 odsek 2 písmeno c) Trestného poriadku trestné stíhanie vedené povereným príslušníkom Obvodného oddelenia Staré Mesto - západ Okresného riaditeľstva Policajného zboru v Bratislave I pod číslom konania ORP-1230/SMZ-B1-2016 za prečin nebezpečného vyhrážania podľa § 360 odsek 1, odsek 2 písmeno b) Trestného zákona v súbehu s prečinom ublíženia na zdraví podľa § 156 odsek 1, odsek 2 písmeno b) Trestného zákona s poukazom na § 139 odsek 1 písmeno c) Trestného zákona prerušila, pretože sa navrhuje odovzdanie trestného stíhania do cudziny.

Následne dňa 27. marca 2017 pod spisovou značkou Pnm 142/17/1101 – 5 Okresná prokuratúra Bratislava I v zmysle ustanovenia § 21 odsek 1 Európskeho dohovoru o vzájomnej pomoci v trestných veciach dojednaného 20. apríla 1959, v Štrasburgu a s článkom 6 odsek 1 Dohovoru o vzájomnej pomoci v trestných veciach medzi členskými štátmi Európskej únie, vypracovaného Radou v súlade s článkom 34 Zmluvy o Európskej únii dojednaného 29. mája 2000 v Bruseli, požiadala Portugalskú republiku o prijatie trestného oznámenia týkajúceho sa skutku kvalifikovaného ako prečin nebezpečného vyhrážania podľa § 360 odsek 1, odsek 2 písmeno b) Trestného zákona v súbehu s prečinom ublíženia na zdraví podľa § 156 odsek 1, odsek 2 písmeno b) Trestného zákona s poukazom na § 139 odsek 1 písmeno c) Trestného zákona.

Ďalej prostredníctvom národného člena Slovenskej republiky v EUROJUST bolo zabezpečené do spisu z Portugalskej republiky rozhodnutie Generálnej prokuratúry – Prokuratúry republiky okresu Lisabon č. 7222/17.3T9LSB zo dňa 28.11.2017 o dočasnom prerušení vyšetrovania na základe dohody medzi sudcom a obžalovaným XXXXX na obdobie troch (3) mesiacov za podmienky, že obžalovaný musí pridať k prípadu ospravedlnenie, ktoré si sám napíše a adresuje ho poškodenej XXXXX, uhradiť pre APAV sumu 250,- Eur a odpracovať 40 hodín práce pre spoločnosť v súlade s podmienkami uvedenými podľa DGRS ako aj rozhodnutie Generálnej prokuratúry – Prokuratúry republiky okresu Lisabon č. 7222/17.3T9LSB zo dňa 08.03.2018, že obžalovaný vyhovel uloženým súdnym príkazom, že sa nedopustil žiadneho trestného činu, ktoré by neumožňovalo dočasné pozastavenie

súdneho konania, ktorým bolo určené pozastavenie tohto vyšetrovania, keďže sú splnené súdne príkazy uložené obžalovanému XXXXX.

Dňa 30.11.2021 bolo v predmetnom trestnom stíhaní postupom podľa § 228 odsek 5 Trestného poriadku pokračované, pretože pominul dôvod na prerušenie.

Podľa § 215 odsek 2 písmeno c) Trestného poriadku prokurátor môže zastaviť trestné stíhanie ak o skutku odovzdanom na trestné stíhanie do cudziny bolo právoplatne rozhodnuté cudzozemským súdom alebo iným cudzozemským orgánom príslušným na konanie o trestnom čine, priestupku alebo o inom správnom delikte a toto rozhodnutie možno považovať za dostačujúce.

Podľa § 360 odsek 1, odsek 2 písmeno b) Trestného zákona sa prečinu nebezpečného vyhrážania sa dopustí ten, kto sa inému vyhráža smrťou, ťažkou ujmom na zdraví alebo inou ťažkou ujmom, takým spôsobom, že to môže vzbudiť dôvodnú obavu a taký čin spácha na chránenej osobe.

Podľa § 156 odsek 1, odsek 2 písmeno b) Trestného zákona sa prečinu ublíženia na zdraví dopustí ten, kto úmyselne ublíži na zdraví a taký čin spácha na chránenej osobe.

S ohľadom na fakt, že trestné stíhanie vedené za nebezpečného vyhrážania podľa § 360 odsek 1, odsek 2 písmeno b) Trestného zákona v súbehu s prečinom ublíženia na zdraví podľa § 156 odsek 1, odsek 2 písmeno b) Trestného zákona s poukazom na § 139 odsek 1 písmeno c) Trestného zákona bolo odovzdané do Portugalskej republiky, kde bolo o skutku právoplatne rozhodnuté, pričom toto rozhodnutie možno považovať za dostačujúce, som dospela k záveru že, trestné stíhanie môže byť zastavené.

S poukazom na všetky vyššie uvedené skutočnosti som preto rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia a trestné stíhanie som zastavila.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu je prípustná sťažnosť, ktorú možno podať orgánu, ktorý rozhodnutie vydal, do troch pracovných dní od oznámenia uznesenia. Sťažnosť má odkladný účinok. (§ 185 a nasl. Tr. por.)

JUDr. Hana Štaffenová
prokurátorka